

Na sedmem mestu se napačna določitev izhodiščnega zneska očita tudi za globo, ki se nanaša na nizozemski trg, katerega obseg naj bi bil polno upoštevan kljub temu, da se je omejevalni sporazum naj nanašal le v manjši meri.

(¹) Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 8, zvezek 2, str. 205)

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Työtuomioistuin (Finska) 3. oktobra 2011 – Terveys- ja sosiaalialan neuvottelujärjestö TSN ry proti Terveyspalvelualan Liitto ry, Mehiläinen Oy

(Zadeva C-512/11)

(2011/C 347/35)

Jezik postopka: finščina

Predložitveno sodišče

Työtuomioistuin (Finska)

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Terveys- ja sosiaalialan neuvottelujärjestö TSN ry

Toženi stranki: Terveyspalvelualan Liitto ry in Mehiläinen Oy

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali Direktiva 2006/54/ES (¹) Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o uresničevanju načela enakih možnosti ter enakega obravnavanja moških in žensk pri zaposlovanju in poklicnem delu ter Direktiva Sveta 92/85/EGS (²) z dne 19. oktobra 1992 o uvedbi ukrepov za spodbujanje izboljšav na področju varnosti in zdravja pri delu nosečih delavk in delavk, ki so pred kratkim rodile ali dojijo, nasprotujeta določbam nacionalne kolektivne pogodbe ali razlagi teh določb, v skladu s katerimi delavka, ki z neplačanega dopusta za nego in varstvo

otroka preide na porodniški dopust, ne prejme plačila za čas porodniškega dopusta, določenega v kolektivni pogodbi?

(¹) UL L 204, str. 23.

(²) UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 2, str. 110.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Työtuomioistuin (Finska) 3. oktobra 2011 – Ylemmät Toimihenkilöt YTN ry proti Teknologiateollisuus ry, Nokia Siemens Networks Oy

(Zadeva C-513/11)

(2011/C 347/36)

Jezik postopka: finščina

Predložitveno sodišče

Työtuomioistuin (Finska)

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Ylemmät Toimihenkilöt YTN ry

Toženi stranki: Teknologiateollisuus ry, Nokia Siemens Networks Oy

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali Direktiva 2006/54/ES (¹) Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. julija 2006 o uresničevanju načela enakih možnosti ter enakega obravnavanja moških in žensk pri zaposlovanju in poklicnem delu ter Direktiva Sveta 92/85/EGS (²) z dne 19. oktobra 1992 o uvedbi ukrepov za spodbujanje izboljšav na področju varnosti in zdravja pri delu nosečih delavk in delavk, ki so pred kratkim rodile ali dojijo, nasprotujeta razlagi nacionalne kolektivne pogodbe ali razlagi teh določb, v skladu s katerimi delavka, ki z neplačanega dopusta za nego in varstvo otroka preide na porodniški dopust, ne prejme plačila za čas porodniškega dopusta, določenega v kolektivni pogodbi?

(¹) UL L 204, str. 23.

(²) UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 2, str. 110.